



Know what's below  
Contact 811 before you dig

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT: [publicawareness@crescentmid.com](mailto:publicawareness@crescentmid.com)  
EMERGENCY NUMBER: 1-833-531-1942 ON THE WEB: [www.crescentmidstream.com](http://www.crescentmidstream.com)

PARA INFORMACION, POR FAVOR CONTACTAR: [publicawareness@crescentmid.com](mailto:publicawareness@crescentmid.com)  
NÚMERO DE EMERGENCIA: 1-833-531-1942 EN LA RED: [www.crescentmidstream.com](http://www.crescentmidstream.com)



Know what's below  
Contact 811 before you dig

For more information, please contact  
[publicawareness@crescentmid.com](mailto:publicawareness@crescentmid.com)

## **Call before you dig. IT'S THE LAW!**

One easy FREE phone call to 811 starts the process to get your underground pipelines and utility lines marked. When you call 811 from anywhere in the country, your call will be routed to your state One-Call Center. Once your underground lines have been marked for your project, you will know the approximate location of your pipelines and utility lines and can dig safely. More information regarding 811 can be found at [www.call811.com](http://www.call811.com).

Crescent Midstream maintains a Damage Prevention Program in accordance with state and federal guidelines. The purpose of this program is to prevent damage to our pipelines and facilities from excavation activities such as digging, trenching, blasting, boring, tunneling, backfilling, or by any other digging activity.

## **How would you know where a pipeline is?**

Most pipelines are underground, where they are more protected from the elements and minimize interference with surface uses. Even so, pipeline rights-of-way are clearly identified by pipeline markers along pipeline routes that indicate the approximate-NOT EXACT-location of the pipeline. Every pipeline marker contains information identifying the company that operates the pipeline, the product transported, and a phone number that should be called in the event of an emergency. **Markers do not indicate pipeline burial depth, which will vary.** Markers are typically seen where a pipeline intersects a street, highway or railway. For any person to willfully deface, damage, remove, or destroy any pipeline marker is a federal crime.

**Pipeline Marker** - This marker is the most common. It contains operator information, type of product, and an emergency contact number. Size, shape and color may vary.

**Aerial Marker** - These skyward facing markers are used by patrol planes that monitor pipeline routes.

**Casing Vent Marker** - This marker indicates that a pipeline (protected by a steel outer casing) passes beneath a nearby roadway, rail line or other crossing.

## **What does Crescent do if a leak occurs?**

To prepare for the event of a leak, Crescent regularly communicates, plans and trains with local emergency responders. Upon the notification of an incident or leak, Crescent will immediately dispatch trained personnel to assist emergency responders. Crescent and emergency responders are trained to protect life, property and facilities in the case of an emergency. Crescent will also take steps to minimize the amount of product that leaks out and isolate the pipeline emergency.

## **How would you recognize a pipeline leak?**

- **Sight** — Liquid pools, discolored or abnormally dry soil/vegetation, continuous bubbling in wet or flooded areas, an oily sheen on water surfaces, and vaporous fogs or blowing dirt around a pipeline area can all be indicative of a pipeline leak. Dead or discolored plants in an otherwise healthy area of vegetation or frozen ground in warm weather are other possible signs.
- **Sound** — Volume can range from a quiet hissing to a loud roar depending on the size of the leak and pipeline system.
- **Smell** — An unusual smell, petroleum odor, or gaseous odor will sometimes accompany pipeline leaks.

## **What to do in the event a leak were to occur:**

- **Turn off** any equipment and eliminate any ignition sources without risking injury.
- **Leave the area** by foot immediately. Try to direct any other bystanders to leave the area. Attempt to stay upwind.
- From a safe location **call 911** and if a pipeline marker is present call the emergency number listed on the marker. Information that the emergency personnel will need is your name, your number, a brief description of the incident, and the location so the proper response can be initiated.

## **What not to do in the event a leak were to occur:**

- DO NOT cause any open flame or other potential source of ignition such as an electrical switch, vehicle ignition, light a match, etc. Do not start motor vehicles or electrical equipment. Do not ring doorbells to notify others of the leak. Knock with your hand to avoid potential sparks from using doorbells.
- DO NOT come into direct contact with any escaping liquids.
- DO NOT drive into a leak or vapor cloud while leaving the area.
- DO NOT attempt to operate any pipeline valves yourself. You may inadvertently route more product to the leak or cause a secondary incident.
- DO NOT attempt to extinguish a petroleum product fire. Wait for local firemen and other professionals trained to deal with such emergencies.

## **Maintaining safety and integrity of pipelines**

Crescent invests significant time and capital maintaining the quality and integrity of their pipeline systems. Our pipelines are monitored 24 hours a day via a manned control center. Crescent also utilizes aerial surveillance and/or on-ground observers to identify potential dangers. Crescent's control center continually monitors the pipeline systems and assesses changes in pressure and flow. They notify field personnel if there is a possibility of a leak. Automatic shut-off valves are sometimes utilized to isolate a leak.

Gas transmission and hazardous liquid pipeline operators have developed supplemental hazard and assessment programs for areas designated as "high consequence areas" in accordance with federal regulations.

## What to do in case of damaging/disturbing a pipeline

If you cause or witness any damage to a pipeline or its protective coating no matter how minor, immediately notify Crescent. Call 1-866-351-7473 for Crescent's 24/7 emergency number and give your name, your phone number, a brief description of the incident, and the location so the proper response can be initiated. Any small disturbance to a pipeline may cause a future leak. A gouge, scrape, dent or crease is just cause for Crescent to inspect the damage and make repairs.



### Louisiana Law **1749.17**

**A.** Each person responsible for any excavation or demolition operations which result in any damage to an underground utility or facility shall, immediately upon discovery of that damage, notify the owner or operator of the utility or facility of the location and nature of the damage and shall allow the owner or operator reasonable time to accomplish necessary repairs before continuing the excavation, demolition, or back filling in the immediate area of damage.

**B.** Each person responsible for an excavation or demolition operation which results in damage to an underground utility or facility permitting the escape of any flammable, toxic, or corrosive fluids/gases shall, immediately upon discovery of that damage:

(1) Notify the owner or operator of the utility or facility as provided in Subsection A, and all other appropriate emergency response personnel, including 911 and the local law enforcement and fire departments and allow the owner or operator reasonable time to accomplish necessary repairs before continuing the excavation, demolition, or back filling in the immediate area of damage.

(2) Take any other action as may be reasonably necessary to protect persons and property and to minimize hazards until arrival of the owner or operator's personnel and police or fire department.

## What is a right-of-way and can I build or dig on it?

Crescent works diligently to establish written agreements, or easements, with landowners to allow for ease of construction and maintenance when they cross private property. Rights-of-way (ROW) are often recognizable as corridors that are clear of trees, buildings or other structures except for the pipeline markers. A ROW may not have markers clearly present and may only be indicated by cleared corridors of land, except where farm land or crops exist. County or Parish Offices also have record of easements which are public record.

Encroachments upon the pipeline right-of-way inhibits Crescent's ability to reduce the chance of third-party damage, provide right-of-way surveillance, perform routine maintenance and required federal/state inspections. In order to perform these critical activities, Crescent's maintenance personnel must be able to easily and safely access the pipeline right-of-way, as well as areas on either side of the pipeline. Keeping trees, shrubs, buildings, fences, structures and any other encroachments well away from the pipeline ensures that the pipeline integrity and safety are maintained.

**For questions concerning the pipeline or rights-of-way or about future property improvements or excavations, contact Crescent.**

## Pipeline purpose and reliability

Pipelines are the safest and most efficient means of transporting natural gas and petroleum products, according to National Transportation Safety Board statistics. In the United States alone, there are over 200,000 miles of petroleum pipelines and 300,000 miles of natural gas transmission pipelines in use every day. These pipelines transport the natural gas, which provides about 24 percent of all the energy used in the United States, and over 700 million gallons of petroleum products per day.

## How can you help?

While accidents pertaining to pipeline facilities are rare, awareness of the location of the pipeline, the potential hazards, and what to do if a leak occurs can help minimize the number of accidents. A leading cause of pipeline incidents is third-party excavation damage. Crescent is responsible for the safety and security of their pipelines. To help maintain the integrity of pipelines and their rights-of-way, it is essential that pipeline and facility neighbors protect against unauthorized excavations or other destructive activities. Here's what you can do to help:

- Become familiar with the pipelines and pipeline facilities in the area (marker signs, fence signs at gated entrances, etc.)
- Record the operator name, contact information and any pipeline information from nearby marker/facility signs and keep in a permanent location near the telephone.
- Be aware of any unusual or suspicious activities or unauthorized excavations taking place within or near the pipeline right-of-way or pipeline facility; report any such activities to the pipeline operator and the local law enforcement.



## Transmission pipeline mapping

The U.S. Department of Transportation's Office of Pipeline Safety has developed the National Pipeline Mapping System (NPMS) to provide information about gas transmission and liquid transmission operators and their pipelines. The NPMS Website is searchable by zip code or by county and state and can display a county map that is printable. For a list of pipeline operators with pipelines in your area and their contact information, go to [www.nmps.phmsa.dot.gov/](http://www.nmps.phmsa.dot.gov/). Operators of production facilities, gas/liquid gathering piping and distribution piping, are not represented by NPMS nor are they required to be.

The information provided in this brochure, including but not limited to, One-Call center information, Websites, state laws, regulatory agencies, has been gathered using the most up to date information available, and provided for informational purposes only. All matter is subject to change without notice. The Paradigm Alliance, Inc. made an attempt to verify all information contained herein as to its accuracy and is not liable for any missing or incorrect information.

**This color code chart will help determine which utilities have marked their underground utility lines.**

**WHITE**  
Proposed Excavation

**PINK**  
Temporary Survey markings

**RED**  
Electric Power Lines, Cables, Conduit and Lighting Cables

**YELLOW**  
Gas, Oil, Steam, Petroleum or Gaseous Materials

**ORANGE**  
Communications, Alarm or Signal Lines, Cables or Conduit

**BLUE**  
Potable Water Lines

**PURPLE**  
Reclaimed Water, Irrigation and Slurry Lines

**GREEN**  
Sewer lines



**For more information regarding pipeline safety and an overview of the pipeline industry please visit the following websites:**

### Recursos e informacion De Lineas de Tuberia

Pipeline 101	<a href="http://www.pipeline101.com">www.pipeline101.com</a>
Association of Oil Pipe Lines (AOPL)	<a href="http://www.aopl.org">www.aopl.org</a>
American Petroleum Institute (API)	<a href="http://www.api.org">www.api.org</a>
Pipeline Association for Public Awareness (PAPA)	<a href="http://www.pipelineawareness.org">www.pipelineawareness.org</a>
Interstate Natural Gas Association of America (INGAA)	<a href="http://www.ingaa.org">www.ingaa.org</a>
American Gas Association (AGA)	<a href="http://www.agag.org">www.agag.org</a>
USA North	<a href="http://www.usanorth.org">www.usanorth.org</a>
Louisiana 811	<a href="http://www.louisiana811.com">www.louisiana811.com</a>
Common Ground Alliance (CGA)	<a href="http://www.commongroundalliance.com">www.commongroundalliance.com</a>

### Agencies Regulatorias

Department of Transportation (DOT)	<a href="http://www.transportation.gov">www.transportation.gov</a>
Office of Pipeline Safety (OPS)	<a href="http://www.phmsa.dot.gov">www.phmsa.dot.gov</a>
National Transportation and Safety Board (NTSB)	<a href="http://www.ntsb.gov">www.ntsb.gov</a>
Federal Energy Regulatory Commission (FERC)	<a href="http://www.ferc.gov">www.ferc.gov</a>
Federal Energy Regulatory Commission (FERC -Oil Pipelines)	<a href="http://www.ferc.gov/industries/oil.asp">www.ferc.gov/industries/oil.asp</a>
Occupational Safety & Health Administration (OSHA)	<a href="http://www.osha.gov">www.osha.gov</a>
National Fire Protection Association (NFPA)	<a href="http://www.nfpa.org">www.nfpa.org</a>



ntérese de lo que hay enterrado.  
Contacta al 811 antes de excavar.



## State One-Call Centers:

### INFORMACION DE LLAMADA

Louisiana: Louisiana One-Call  
Call 811  
www.louisiana811.com

**Notice:** 2 working days, but not more than 14 Calendar days,

STATE LEGISLATION	COVERAGE/STATEWIDE	MANDATORY MEMBERSHIP	CIVIL PENALTIES	TOLERANCE ZONE	HAND DIG CLAUSE	MANDATORY PREMARK	EMERGENCY CLAUSE	POSITIVE RESPONSE	EXCAVATOR PERMIT ISSUED	DOT EXEMPTION	DEPTH	HOME OWNER EXEMPTION	RAILROAD EXEMPTION	AGRICULTURE EXEMPTION	MAPPING SYSTEM	INTERNET TICKETS	FAX
Y	Y	N	Y	18"	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	N	Y	Y	Y

<sup>1</sup>2 full working day notice does not include the date of notification.

<sup>2</sup>Mandatory membership except non-pressurized lines.

<sup>3</sup>24 in. tolerance zone of either side of the marked facility or exterior of the pipe.

<sup>4</sup>Interstate railroad has their own call center to meet the 4216 requirements.

PRODUCT	LEAK TYPE	VAPORES
HAZARDOUS LIQUIDS [SUCH AS: CRUDE OIL, DIESEL FUEL, JET FUEL, GASOLINE, AND OTHER REFINED PRODUCTS]	Liquid	Initially heavier than air and spread along ground and collect in low or confined areas. Vapors may travel to source of ignition and flash back. Explosion hazards indoors, outdoors or in sewers.
HEALTH HAZARD	Inhalation or contact with material may irritate or burn skin and eyes. Fire may produce irritating, corrosive and/or toxic gases. Vapors may cause dizziness or suffocation. Runoff from fire control or dilution water may cause pollution.	

## Llame antes de cavar. ¡ES LA LEY!

Una facil llamada telefónica GRATIS al 811 da comienzo al proceso para que marquen sus líneas de tuberías subterráneas y de servicios de utilidades. Cuando usted llama al 811 desde cualquier lugar del país, su llamada sera transferida al Centro de Una-Llamada de su estado. Una vez que sus líneas subterráneas han sido marcadas para su proyecto, usted podra saber la ubicación aproximada de sus líneas de tuberías y líneas de servicios de utilidades y podra comenzar a excavar con seguridad. Usted puede encontrar más información acerca del 811 en el sitio web [www.ca11811.com](http://www.ca11811.com).

Crescent Midstream tiene un Programa de Prevención de Daños en conformidad con los requisitos estatales y federales. El propósito de este programa es prevenir daños a nuestras líneas de tuberías y a nuestras instalaciones causados por actividades de excavación, tales como cavar, hacer zanjas, detonar, perforar, hacer túneles, llenar, o por cualquier otra actividad de excavación.

## como puede usted saber donde se encuentra una linea de tuberia?

La mayoría de las líneas de tuberías se encuentran debajo de la tierra, donde están mejor protegidas de los elementos y donde minimizan la interferencia con usos en la superficie. Aun así, los derechos de paso de las líneas de tubería están claramente indicados con marcadores de líneas de tubería a lo largo de la ruta de la lima de tubería, los cuales identifican la ubicación aproximada—NO EXACTA—de la lima de tubería. Cada marcador de la lima de tubería contiene información que identifica la compañía que opera la línea de tubería, el producto transportado y un número de teléfono al cual se debe llamar en caso de una emergencia. Los marcadores no indican la profundidad a la cual una lima de tubería se encuentra enterrada, la cual puede variar. Los marcadores se pueden ver típicamente donde una lima de tubería atraviesa una calle, autopista o ferrocarril. Es un delito federal que cualquier persona voluntariamente estropie, clafie, quite o destruya un marcador de una línea de tubería.

**Marcador de Líneas de Tuberías** - Este tipo de marcador es el más común. Contiene la información del operador, tipo de producto y un nombre de contacto en caso de una emergencia. El tamaño, forma y color puede variar.

**Marcador Aero** - Estos marcadores colocados mirando hacia el cielo son usados por los aviones de patrulla que monitorean las rutas de las líneas de tuberías.

**Marcador de Tubos de Ventilación** - Este marcador indica que una lima de tubería (protegida por un revestimiento de acero) pasa por debajo de una carretera, ferrocarril u otro cruce.

## i.Que hace Crescent en el caso que ocurra una fuga?

Para preparar para el acontecimiento de una filtración, Crescent comunica regularmente, los planes y los trenes con contestadores locales de emergencia. Cuando se notifica un incidente o una fuga, Crescent enviará inmediatamente a un personal entrenado para asistir a los respondedores de emergencias. Crescent y los respondedores de emergencias están entrenados para proteger vidas, propiedades y las instalaciones en el caso de que ocurra una emergencia. Crescent también tomarán los pasos necesarios para minimizar la cantidad de producto que se escapa y aislar la emergencia en la lima de tubería.

## reconocer una fuga en una linea de tuberias?

- Vista** - Charcos de liquido, terreno/vegetación descolorida o anormalmente seca, burbujeo continuo en areas mojadas o inundadas, un brillo aceitoso en la superficie del agua, niebla de vapor o tierra volando en el aire pueden ser indicios de que ocurre una fuga en la linea de tuberia. Otros posibles indicios son la presencia de plantas descoloridas o muertas o terreno congelado durante temporada caliente.
- Sonido** - El volumen del ruido puede ser desde un silbido silencioso hasta un rugido fuerte, dependiendo del tamano de la fuga y del sistema de lineas de tuberias.
- Olor** - Un olor inusual, olor a petróleo o un olor gaseoso puede a veces salir de una fuga en una linea de tuberias.

## Lo que si debe hacer en el caso de que ocurra una fuga:

- Apague cualquier equipo y elimine cualquier fuente de encendido sin ponerse en riesgo a si mismo.
- Inmediatamente salga del area caminando. Trate de avisar a otras personas que se encuentren cerca para que se alejen del area. Intenta mantenerse en contra del viento.
- Desde una ubicación segura, name al 911 y, si hay un marcador en la tubería, llame al numero de emergencia que figura en el marcador. La información que necesitará el personal de emergencia es su nombre, su numero, una breve descripción del incidente y la ubicación para que se pueda iniciar la respuesta adecuada.

## Lo que no debe hacer en el caso de que ocurra una fuga:

- NO cause ninguna llama ni use otras fuentes potenciales de encendido tales como los interruptores de electricidad, vehículos de ignición, fosforos, etc. No encienda ningún vehículo de motor ni

equipo eléctrico. No toque ningún timbre de casa para notificar a las personas acerca de la fuga. Golpee la puerta con su mano para evitar crear chispas de los timbres de casa.

- NO se ponga en contacto directo el líquido que se esté escapando.
- NO maneje hacia ninguna fuga ni nube de vapor cuando este saliendo del área.
- NO intente operar usted mismo ninguna válvula. Sin quererlo, usted podría dirigir más producto hacia la fuga o causar otro incidente.
- NO intente extinguir un fuego de productos de petróleo o gas natural. Espere a que los bomberos locales y otros profesionales entrenados manejen la emergencia.

## Conservando la seguridad y la integridad de las líneas de tuberías

Crescent invierte una cantidad significativa de tiempo y capital manteniendo la calidad e integridad de sus sistemas de línea de tuberías. Nuestras líneas de tuberías son monitoreadas las 24 horas del día a través de un centro de control tripulado. Crescent también utiliza vigilancia aérea y/u observadores en tierra para identificar peligros potenciales. El centro de control de Crescent supervisa continuamente los sistemas de línea de tuberías y evalúa los cambios en la presión y el flujo. Ellos notifican al personal de campo si existe la posibilidad de una fuga. Las válvulas de cierre automáticas a veces se utilizan para aislar una fuga.

Operadores de tuberías de líquidos peligrosos y transmisión de gas han desarrollado programas suplementarios de peligro y evaluación para áreas designadas como "áreas altas de consecuencia" de acuerdo con regulaciones federales.

## Lo que usted debe hacer el caso que dane/disturbe una linea de tuberia

Si usted causa o es testigo de un dano en una lima de tuberías o en su revestimiento protector, sin importar que menor sea, notifique inmediatamente a Crescent. Llame al número telefónico de Crescent, disponible 24 horas al día, y de su nombre, su número de teléfono, una descripción breve del incidente, y de la ubicación tan la respuesta apropiada puede ser iniciada. Incluso una pequeña perturbación en una línea de tuberías puede causar una futura fuga. Una abolladura, raspadura, dobladura o pliegue es una causa justa para que Crescent inspeccione el dano y haga reparaciones.



## Ley de Louisiana

### 1749.17

**A.** Cada persona responsable de cualquier operación de excavación o demolición que resulte en un dano a una instalación o servicio subterráneo deberá, inmediatamente después descubrir ese dano, notificar al propietario u operador de la utilidad o instalación de la ubicación y naturaleza del dano y debe permitir al propietario u operador un tiempo razonable para realizar las reparaciones necesarias antes de continuar con la excavación, demolición o relleno en el área inmediata de dano.

**B.** Cada persona responsable de una operación de excavación o demolición que resulte en fugas a una empresa o instalación subterránea que permita el escape de cualquier fluido / gas inflamable, tóxico o corrosivo, inmediatamente después de descubrir ese dano:

(1) Notifique al propietario u operador de la utilidad o instalación según lo dispuesto en la Subsección A, y a todo el personal de respuesta a emergencias apropiado, incluido el 911 y la policía local y los departamentos de bomberos, y permita que el propietario o el operador tenga un tiempo razonable para realizar las reparaciones necesarias antes de continuar con la excavación, demolición o relleno en el área inmediata de dano.

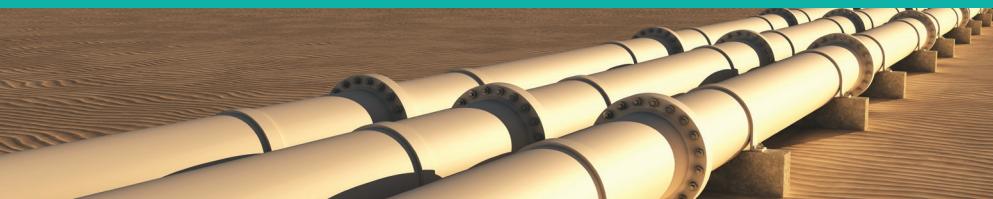
(2) Tomar cualquier otra acción que sea razonablemente necesaria para proteger a las personas y la propiedad y para minimizar los peligros hasta la llegada del propietario o del personal del operador y la policía o el departamento de bomberos.

## **Que es un derecho de paso y puedo yo construir o cavar en ellos?**

Crescent trabaja diligentemente para establecer acuerdos escritos o servidumbres, con los propietarios de terrenos para permitir facilitar la construction y el mantenimiento cuando cruzan una propiedad privada. Los derechos-de-paso (ROW por sus siglas en ingles) a menudo son reconocibles como corredores que estan libres de &boles, edificios u otras estructuras, excepto por los marcadores de linea de tuberias. Un ROW puede faltar marcadores claramente presentes y solo puede ser indicado por corredores de terreno despejados, except() donde existan terrenos agricolas o cultivos. Las Oficinas del Condado o parroquia tambian tienen un registro de las servidumbres, que son registros publicos.

Las intrusiones en el derecho-de-paso de la lima de tuberias inhiben la capacidad de Crescent de reducir la posibilidad de darios de terceros, proporcionar vigilancia del derecho-de-paso y realizar el mantenimiento rutinario e inspecciones federales/estatales requeridas. Para realizar estas actividades criticas, el personal de mantenimiento de Crescent debe poder acceder de manera facil y segura al derecho-de-paso de la linea de tuberias, asi como a las areas a ambos lados de la linea de tuberias. Mantener los &boles, los arbustos, los edificios, las cercas, las estructuras y cualquier otra intrusion lejos de la linea de tuberias garantiza que se mantenga la integridad y seguridad de la linea de tuberias.

Para preguntas concernientes al derecho de paso de la linea de tuberia o acerca de mejoras futuras a la propiedad o de excavaciones, póngase en contacto con el Crescent.



## **Proposito y confiabilidad de la linea de tuberia**

Segun as estadisticas de la Junta Nacional de Seguridad de Transporte (National Transportation Safety Board), las lineas de tuberias son el metodo mas seguro y eficiente para transportar el gas natural y los productos de petrOleo. Tan solo en los Estados Unidos, existen mas de 200,000 millas (322,000 kilOmetros) de lineas de tuberias de petrOleo y 300,000 millas (483,000 kilOmetros) de lineas de tuberias de transmisi6n de gas natural en uso cada dia. Estas lineas de tuberias transportan el gas natural y proveen aproximadamente el 24 porciento de toda la energia que se usa en los Estados Unidos y mas de 700 millones de galones billones de litros) de productos de petrOleo al dia.

## **iComo usted puede ayudar?**

Aunque los accidentes concernientes a las instalaciones de lineas de tuberias son poco comunes, el estar al tanto de la ubicaci6n de la lima de tuberia, los peligros potenciales y lo que usted debe hacer si ocurre una fuga, puede minimizar el numero de accidentes. Una de las causas principales de los incidentes en lineas de tuberias es el dario ocasionado es la excavacion por terceras personas. Crescent es responsable de la seguridad de sus ductos. Para poder conservar la integridad de las limas de tuberias y de los derechos de paso, es esencial que los vecinos de las instalaciones y de las lineas de tuberias las protejan contra excavaciones no autorizadas y contra actividades destructivas. A continuaci6n listamos lo que usted puede hacer para ayudar:

- Familiaricese con las lineas de tuberias y las instalaciones de lineas de tuberias en el area (senales de marcadores, seriales en las cercas de los lugares cercados, etc.).
- Escriba el nombre del operador, informaci6n de contacto y cualquier otra informaci6n de la linea de tuberia que se encuentre en cualquier serial o marcador que se encuentre cerca de usted y mantenga esa informaci6n cerca del telefono.
- Este al tanto de cualquier actividad sospechosa o cualquier excavaci6n no autorizada que se este haciendo dentro o cerca del derecho de paso de la linea de tuberia o de las instalaciones de lineas de tuberias; informe cualquiera de estas actividades al operador de la linea de tuberia y a los oficiales locales de la ley.

## **Mapas de lineas de tuberia de transmision**

La Oficina Estadounidense del Departamento de Transporte de Seguridad en Lineas de Tuberia ha desarrollado el Sistema Nacional de Mapas de Lineas de Tuberia ("NPMS" por sus iniciales en ingles) para proporcionar informaci6n acerca de los operadores de lineas de tuberia y de sus mismas lineas de tuberias. El Sitio web de "NPMS" puede ser buscado en el internet usando el CODIGO POSTAL o el nombre del condado y estado, y en el mismo sitio usted puede adquirir un mapa del condado, el cual que puede ser impreso desde cualquier impresora personal.

Para obtener una lista de los operadores con limas de tuberias en su area y su informaci6n de c6mo contactarlos, visite la pagina [www.npms.phmsa.dot.gov/](http://www.npms.phmsa.dot.gov/). Los operadores de las instalaciones de produccion, tuberias de recolecci6n de gas/liquido y las tuberias de distribuci6n, no estan representados por el "NPMS" ni tampoco se requiere que lo esten.

La information proporcionada en este folleto, incluyendo pero no limitado a, One-Call centro de information, sitios Web, las leyes estatales, los organismos reguladores, se ha obtenido utilizando las mbs modernas a la information actualizada disponible, y ofrece con fines informativos solamente. Toda la materia est6 sujeta a cambios sin previo aviso. La Alianza Paradigm, Inc., hizo un intento de verificar toda la information contenida en este documento en cuanto a su exactitud, y no es responsable de la information faltante o incorrecta.

## **Este grafico del codigo del color ayudara a determinar cual utilidades han marcado sus limas subterraneas de la utilidad.**

	<b>BLANCO</b> Excavacion Propuesta		<b>ANARANJADO</b> Comunicaci6n, las Lineas de la Alarma o la Serial, Cablegrafian o Conducto
	<b>ROSA</b> Las Marcas Temporarias de la Inspeccion		<b>AZUL</b> Agua Potable
	<b>ROJO</b> Electric, Lineas de Fuerza, los Cables, Conducto e Illuminacion Cablegrafian		<b>PURPURA</b> Agua Recuperada, la Irrigacion y la Lechada Forran
	<b>AMARILLO</b> Gas, Engrasa, el Vapor, el Petroleo o las Materias Gaseosas		<b>VERDE</b> Alcantarillas y Desagua las Lineas



**Para obtener mas informaci6n sobre la seguridad de las tuberfas y una descripc6n general de la industria de tuberfas, visite los siguientes sitios web:**

#### Recursos e informacion De Lineas de Tuberia

Pipeline 101	<a href="http://www.pipeline101.com">www.pipeline101.com</a>
Association of Oil Pipe Lines (AOPL)	<a href="http://www.aopl.org">www.aopl.org</a>
American Petroleum Institute (API)	<a href="http://www.api.org">www.api.org</a>
Pipeline Association for Public Awareness (PAPA)	<a href="http://www.pipelineawareness.org">www.pipelineawareness.org</a>
Interstate Natural Gas Association of America (INGAA)	<a href="http://www.ingaa.org">www.ingaa.org</a>
American Gas Association (AGA)	<a href="http://www.agae.org">www.agae.org</a>
USA North	<a href="http://www.usanorth.org">www.usanorth.org</a>
Louisiana 811	<a href="http://www.louisiana811.com">www.louisiana811.com</a>
Common Ground Alliance (CGA)	<a href="http://www.commongroundalliance.com">www.commongroundalliance.com</a>

#### Agencies Regulatorias

Department of Transportation (DOT)	<a href="http://www.transportation.gov">www.transportation.gov</a>
Office of Pipeline Safety (OPS)	<a href="http://www.phmsa.dot.gov">www.phmsa.dot.gov</a>
National Transportation and Safety Board (NTSB)	<a href="http://www.ntsb.gov">www.ntsb.gov</a>
Federal Energy Regulatory Commission (FERC)	<a href="http://www.ferc.gov">www.ferc.gov</a>
Federal Energy Regulatory Commission (FERC - Oil Pipelines)	<a href="http://www.ferc.gov/industries/oil.asp">www.ferc.gov/industries/oil.asp</a>
Occupational Safety & Health Administration (OSHA)	<a href="http://www.osha.gov">www.osha.gov</a>
National Fire Protection Association (NFPA)	<a href="http://www.nfpa.org">www.nfpa.org</a>



nt6rese de lo que hay Enterrado.  
Contacta al 811 antes de excavar.



**Centro Estate! de Llamada**

INFORMACION DE LLAMADA	LEGISLACION ESTATAL	COBERTURA EN TODO EL ESTADO	MEMBRETA OBLIGATORIA	SANCIONES CIVILES	ZONA DE TOLERANCIA	CLAUSULA DIG HAND	PREMARK OBLIGATORIO	CLAUSULA DE EMERGENCIA	RESPUESTA POSITIVA	PERMISO DE EXCAVADOR EMITIDO	EXENCION DE DOT	PROFUNDIDAD	EXENCION DE PROPIETARIO	EXENCION DE FERROCARRIL	EXENCION AGRICULTURE	SISTEMA DE CARTOGRAFIA	ENTRADAS DE INTERNET	FAX
Louisiana: Louisiana One-Call Llame 811 <a href="http://www.louisiana811.com">www.louisiana811.com</a> <b>Aviso:</b> 2 dfas habiles excluyendo fines de semana y festivos	Y	Y	N	Y	18"	N	N	Y	N	N	N	N	Y	N	N	Y	Y	Y

<sup>1</sup> El aviso de dos dins habiles completos no incluye la fecha de notificaci6n.

<sup>2</sup> Membresa obligatoria excepto lneas no presurizadas.

<sup>3</sup> Zona de tolerancia de 24 pulgadas a cada lado de la instalaci6n marcada o al exterior de la tubera.

<sup>4</sup> El ferrocarril interestatal tiene su propio centro de llamadas para cumplir con los requisitos 4216.

PRODUCT	TIPO DE FUGA	VAPORES
LIQUIDOS PELIGROSOS [TALES COMO: PETROLEO CRUDO, COMBUSTIBLE DIESEL, COMBUSTIBLE PARA AVIONES, GASOLINA Y OTROS PRODUCTOS REFINADOS]	Liquido	Inicialmente es mas pesado que el aire, se esparce en el suelo y se acumula en lugares Liquido bajos y confinados. Los vapores pueden viajar hasta la fuente de incendio y causar un retroceso de llamas. Peligro de explosi6n en interiores, exteriores o en alcantarillados.
RIESGOS DE SALUD		
		La inhalaci6n o el contacto con esta materia pueden irritar o quemar la piel y los ojos. El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tdxicos. Los vapores pueden causar mareos y asfixia. Los residuos del fuego controlado o del agua diluida pueden causar contaminaci6n.